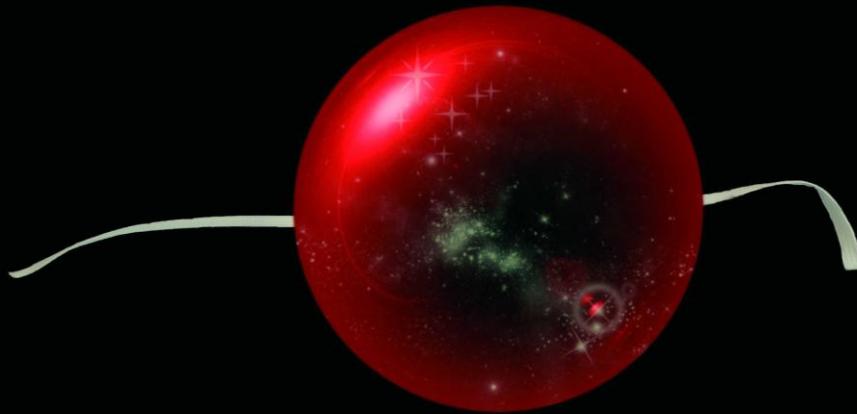


WILLIAM SHAKESPEARE

TWELFTH NIGHT OR

WHAT YOU WILL



23.11.27.11.2009

8 O'CLOCK BRECHTBAUTHEATRE WILHELMSTRASSE 50
TUEBINGEN, TICKETS AT VERKEHRSVEREIN TUEBINGEN
VVK, AK AND WHATYOUWILL@GMX.DE

The Cast

Feste, a clown	Elisabeth Gelinas
Duke Orsino	Jonas Grund
Valentine	Cheng Lay
Viola	Idil Ünver
Sebastian, her brother	Susanne Jung
Sea Captain	Gloria Lopez
Olivia	Juliane Brosz
Sir Toby Belch, Olivia's uncle	Daniel Michalos
Maria, Olivia's Woman	Celia Vendrell
Sir Andrew Aguecheek	James Nelson
Malvolio, Olivia's steward	Elif Celikoglu
Antonio, a Sea Captain	Cheng Lay
Fabian, Olivia's servant	Michael Thayer
Officer	Gloria Lopez
Priest	Alexandr Fatakhutdinov

The Musicians

CAN SEZGIN,
DeRYa DEMIR & DENIZ YORULMAZ

The Crew

Directors	Altug Hasozbek , Jennifer Thomson and Daniel Michalos
Lighting Design	Oliver Schröder
Lights	Jana Hock and Oliver Schröder
Stage Design	Altug Hasozbek and Diane Schreitmüller
Costumes	Elif Celikoglu and Kerstin Reichelt
Make Up	Elif Celikoglu
Choreography	Elisabeth Gelinas
Programme	Altug Hasozbek, Jennifer Thomson Jens Gonser, Daniel Michalos
Poster Design	Kerstin Reichelt
Public Relations	Kerstin Reichelt

Many Thanks to

The Brechtbau Hausmeisters, The Provisional Players, WIR BONI, ARS BENE AGENDI, Daniela Bauer, Not Bob, Charlotte Dewein, Miriam Förster, Ansgar Höckh, Mehtap Ince, Elena Mazza, Kate Stier, DONUSUM ATOLYESI OYUNCULARI, Wilhelma

The Directors

Altug Hasozbek was born in Turkey. He is writing PhD thesis in geosciences at the University of Tübingen. Altug has been doing amateur and experimental theatre for more than ten years in Turkey and Germany. He is also teaching drama at schools. He has been acting and directing with Donusum Atolyesi Oyuncuları (www.donusumatolyesi.org) for 5 years. He is also postdubbing for documentaries and cartoon films for the national channel of Turkey (TRT)...

Daniel Michalos was born in 1977 and first studied HVAC-Engineering before turning to Media Sciences in Tübingen. In Tübingen it took another three years until he engaged in the Brechtbau Theatre. His first role was Cyrano de Bergerac after which he played in *Much Ado About Nothing* and *A Streetcar Named Desire*. After three plays as an actor he directed *Spring Awakening*, *The Broken Jug* and *Suddenly Last Summer* with various Co-Directors. *Twelfth Night or What You Will* is his fourth work as a director.

Jennifer Thomson is passionate about theatre. She holds a Diploma of Performing Arts from Douglas College (New Westminster, 1997) and a BFA in Theatre from Simon Fraser University's School for the Contemporary Arts (Burnaby, 2000). Her training includes work in directing, dramaturgy, playmaking, make-up design, stagecraft, and acting. She is honored to be working with Altug Hasozbek, Daniel Michalos, and the *Anglo-Irish Theatre Group* on this production.

And now for something completely different...

You may end up asking yourself: What in the world are these people doing?

This is Theatre of the Grotesque: anti-naturalistic, precursor to the Theatre of the Absurd, ostentatious to the extreme. Grotesque theatre makes the body central. Acting, here, is a movement beyond affected voice and gesture—*the entire body is engaged*.

In Grotesque Theatre everything is exaggerated; every impulse is put on display. That which is ordinarily hidden is made visible to the spectator: each character's subjective changes, cognitive evaluations, judgments, involuntary reactions, reactive impulses (e.g., fight or flight), and final decisions.

The Grotesque approach entails openness to impulse on the part of the actor. It also entails an invitation to the spectator to journey in a way that feels, perhaps, unsafe, but hopefully thrilling.

Theatre of the Grotesque.

Something different.

The Play

William Shakespeare's *Twelfth Night or What You Will* is the story of two siblings (Viola and Sebastian) torn apart by nature's storm and a shipwreck. Viola (in disguise of a man) will serve Orsino, a noble Duke, fallen in love with Olivia, who in return loves Viola, who loves Orsino. Sebastian is saved by the pirate Antonio (who will eventually fall in love with Sebastian), but meets Olivia, who thinks that he is Viola and thus marries Sebastian. So in the end Olivia gets Sebastian and Orsino and Viola come together as soon as the masks fall.

By the way, there's also Malvolio (Olivia's evil servant), Maria (her faithful chambermaid), Sir Toby (her uncle, always drunk), Sir Andrew (a friend of Sir Tobys who wants to woo Olivia), Fabian (a servant of Olivia, who seeks revenge of Malvolio), Valentine (Orsino's humble servant) a Sea Captain, two officers (in fact it's one, but he thinks he is two), a priest and loads of suspense, love, intrigues, jokes, quarrels and fights. And of course there's a clown: Feste, who thinks the whole stage is his manege. Maybe he is right. Take it, shake it, but don't break it.